

**Zeitschrift:** Rapport pour les années / Bibliothèque nationale suisse

**Herausgeber:** Bibliothèque nationale suisse

**Band:** 56 (1969)

**Artikel:** Rapport annuel 1969

**Autor:** Maier, Franz Georg

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-362241>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BIBLIOTHÈQUE NATIONALE SUISSE

## Rapport annuel 1969

### I. Généralités

Il peut paraître étonnant que la Bibliothèque nationale suisse ait eu une année chargée, mais somme toute assez calme. Certes, les exigences auxquelles les divers services ont dû faire face pour remplir les tâches qui leur incombent ont sensiblement augmenté. Toutefois, cet accroissement n'est pas aussi marqué que pour beaucoup d'autres bibliothèques scientifiques. Notre institution — dont le but principal est de collectionner toutes les publications se rapportant à la Suisse — n'a été jusqu'à présent qu'assez peu touchée par l'évolution rapide et intense des activités dans le domaine de la recherche et de l'enseignement ; les disciplines relevant de la connaissance de notre pays n'ont pas encore subi cette violente poussée qui entraîne depuis longtemps les sciences et la technique. Cela ressort du nombre des ouvrages prêtés et des usagers. A cette lente évolution s'oppose le taux d'accroissement étonnamment élevé de la production de livres en Suisse ; jamais, en effet, on n'a publié dans notre pays autant de livres qu'en 1969. Nos éditeurs essaient de satisfaire le besoin croissant d'information de la population et ils sont aidés de plus en plus dans cette besogne par des maisons d'édition allemandes qui, le plus souvent pour des raisons financières, s'établissent en Suisse ou y créent une succursale.

L'année passée, la loi sur le dépôt légal est entrée en vigueur en République fédérale d'Allemagne ; en conséquence, la Deutsche Bibliothek à Francfort, dont la situation et les tâches sont en grande partie comparables aux nôtres, recevra un exemplaire gratuit de tout ouvrage imprimé paraissant en République fédérale d'Allemagne. Comme une loi semblable est en préparation aux Pays-Bas, la Suisse sera, selon toute vraisemblance, bientôt l'unique Etat civilisé de la terre qui ne connaisse pas le dépôt légal pour toutes les publications paraissant sur son territoire. Il est donc compréhensible qu'on se soit demandé ces derniers temps si la Suisse ne devrait pas prévoir l'introduction, au cours de ces prochaines années, de dispositions concernant le dépôt légal. On sait que, lors de sa fondation, la Bibliothèque nationale suisse a été chargée expressément de ne se procurer et de ne conserver que les publications et les ouvrages parus en Suisse, écrits par des Suisses et concernant la Suisse ; depuis longtemps, elle met ceux-ci à la disposition du public et fait connaître dans notre pays et à l'étranger les nouvelles publications grâce au « Livre suisse », qui paraît deux fois par mois et qui est la bibliographie nationale suisse de base. Les observateurs étrangers s'étonnent du fait, paradoxal à leurs yeux, que l'on n'ait pas prévu les moyens légaux permettant de satisfaire à cette obligation de recueillir la production littéraire du pays de la façon la plus économique, c'est-à-dire en exigeant la remise gratuite et intégrale des textes imprimés en Suisse. N'oubliions pas à ce propos qu'il existe dans notre pays des lois concernant le dépôt légal, à savoir dans le canton de Vaud depuis longtemps et dans le canton de Genève depuis quelques années seulement. Ce sont les bibliothèques cantonales en question qui en bénéficient ; pourtant, en échange de la remise gratuite des publications par les éditeurs, elles se bornent à conserver les

textes reçus sans rédiger de bibliographies qu'elles diffusent. Le dépôt légal cantonal est cependant conforme à notre droit ; en effet, une prescription fédérale sur le dépôt légal serait pour le moins contraire à l'esprit de notre Constitution fédérale, qui laisse aux cantons la souveraineté en matière culturelle.

Comment la Bibliothèque nationale suisse se tire-t-elle d'affaire sans dépôt légal ? En décembre 1915, elle a conclu avec la Société suisse des libraires et éditeurs ainsi qu'avec la Société des libraires et éditeurs de la Suisse romande une convention, aux termes de laquelle les éditeurs suisses s'engageaient à remettre gratuitement à la Bibliothèque nationale un exemplaire de chacune de leurs publications. 115 éditeurs se sont soumis volontairement à cette obligation il y a 55 ans ; à l'heure actuelle, leur nombre s'élève à près de 500. On peut prétendre que la Bibliothèque nationale suisse reçoit maintenant pour ainsi dire toutes les publications suisses qui sont mises en vente dans les librairies. Des échanges d'expériences et des comparaisons avec d'autres bibliothèques nationales permettent de conclure que, du moins en ce qui concerne ces dernières publications, la convention conclue dans notre pays ne le cède en rien aux lois des pays occidentaux sur le dépôt légal et qu'elle les surpasse même partiellement en efficacité. Il nous resterait encore quelques vœux à formuler que l'introduction du dépôt légal ne réalisera pas nécessairement. Nous pensons à l'envoi dans de meilleurs délais de certaines publications permettant une annonce plus rapide dans le « Livre suisse » et aussi au rassemblement plus complet encore des publications hors commerce dont l'importance a tendance à augmenter. Il incombe peut-être à la Bibliothèque nationale suisse de faire davantage connaître qu'elle a pour tâche de recueillir ces publications mineures, notamment celles des associations et des institutions, et de se rappeler à l'occasion au bon souvenir de celles-ci. En revanche, on devrait pouvoir s'attendre à ce que tous les offices cantonaux et communaux remettent spontanément un exemplaire des textes qu'ils éditent.

Nous constatons toutefois que, dans l'ensemble, la Convention de 1915, renouvelée, étendue et améliorée pour la dernière fois en 1961, a largement dépassé les espoirs que l'on avait mis en elle un demi-siècle auparavant. Le mérite en revient avant tout aux éditeurs suisses, à qui nous exprimons ici nos sincères remerciements et notre gratitude. Pour résumer les considérations sommaires qui précèdent, nous dirons que nous ne pouvons nous empêcher d'éprouver un sentiment de fierté nationale. En effet, on ne saurait nier qu'un problème délicat, que les autres Etats s'efforcent de résoudre en intervenant directement, ait été réglé chez nous de façon différente par une convention et il ne semble pas qu'il soit nécessaire ou même souhaitable de modifier la situation à cet égard au cours des prochaines années.

## II. Les services

### 1. Le service des entrées

#### a) *Les acquisitions*

Presque tous les postes de notre statistique d'accroissement présentent une augmentation par rapport à l'an passé. Ceci est dû, en partie, au plus grand nombre de nouveautés parues en 1969 (voir Statistique de la production littéraire suisse) ; nous avons également enregistré plus de publications de sociétés, annuaires, affiches, estampes, photos et manuscrits qu'en 1968.

L'augmentation des crédits nous a permis de compléter nos collections d'Helvetica et de porter plus d'attention aux publications étrangères dont le sujet a rapport à la Suisse. Nous avons aussi pu acquérir des bibliographies, des ouvrages pour la salle de lecture et pour le fonds « Science des livres et bibliothéconomie ». Par conséquent, dans l'accroissement général, le pourcentage des achats a passé de 12,9 % (1968) à 15,2 % (1969).

Quatre éditeurs ont adhéré à la convention concernant le dépôt gratuit, deux ont suspendu leur activité ; actuellement, 492 éditeurs livrent gratis leur production à la Bibliothèque nationale.

Parmi les dons, pour lesquels nous exprimons encore nos remerciements, nous avons eu le plaisir de recevoir les ouvrages suivants :  
de l'Imprimerie Henri Studer à Genève :

*Erni, Hans* : The Israel sketchbooks. Geneva, World ORT Union, Berton Cantor, 1969. 3 vol.

de M. Maurice Naessens, Directeur général de la Banque de Paris à Bruxelles :  
*Langui, Emile* : Frits van den Berghe 1883-1939. L'homme et son œuvre. Trad. française de Maddy Buysse et Georges Borgeaud. Anvers, Fonds Mercator, 1968.

de M. Erwin Stählin, artiste peintre et graphiste à Holzhäusern :  
*Graf-Bourquin, Albert*. Fünfundsechzig. Eine Dedikation an den Maler Erwin Stählin.

du Major Roland de Weck à Berne :

*Weck, Roland de*. Messieurs à vos chevaux, Berne, 1969.

Des achats importants sont à mentionner :

*Pauly-Wissowa* : Realencyclopädie der classischen Altertumswissenschaften. Stuttgart, 1893-1968. 78 vol.

*Huyghe, René* : Sous les voûtes d'Unterlinden. Genève, Ed. du Manoir, 1968.

*Encyclopaedia Britannica* 1969. 24 vol.

*Murner, Thomas* : Deutsche Schriften mit den Holzschnitten der Erstdrucke. Mit Suppl. bänden. 1969.

## b) Organisation

Le contrôle d'un assez grand nombre d'annonces de publications — éliminées du Catalogue collectif parce que suisses — nous a permis de constater l'absence de divers Helvetica. D'aucuns ont été reproduits par xérocopies, lorsqu'ils n'étaient plus disponibles en librairie ; pour certains, nous avons dû nous contenter de noter dans nos catalogues les bibliothèques suisses qui les possèdent.

Nous rencontrons encore quelques difficultés avec les organisations internationales ayant leur siège en Suisse. Fréquemment leurs publications, éditées en plusieurs langues, ne nous parviennent que dans une ou deux d'entre elles. Notre travail serait simplifié si nous recevions, sans requête, l'ensemble de leur production.

A la section « Institutions et sociétés », les publications de 7 815 sociétés ont reçu une nouvelle cote (cantons de Genève, Glaris, Grisons, Lucerne, Neuchâtel, St-Gall, Schaffhouse, Schwyz et une partie de Soleure). Une vérification s'impose

## Statistique de l'accroissement 1969

		Dons			Achats			Total	
		Volumes Brochures	Livraisons	Divers	Volumes Brochures	Livraisons	Divers	1968	1969
<b>I. Collections d'Helvetica</b>									
1. Ouvrages postérieurs à 1900 . . . . .	6 997	3 357	—	2 551	243	—	11 429	13 148	
2. Ouvrages antérieurs à 1900 . . . . .	49	30	—	226	—	—	265	305	
3. Ouvrages bibliophiliques . . . . .	4	—	—	21	—	—	17	25	
4. Thèses . . . . .	1 050	416	—	—	—	—	1 440	1 466	
5. Tirages à part . . . . .	—	817	—	—	—	—	1 416	817	
6. Publications de sociétés . . . . .	—	5 712	—	—	—	—	5 534	5 712	
7. Publications officielles :									
périodiques . . . . .	2 831	—	—	—	—	—	3 247	2 831	
monographies . . . . .	—	1 559	—	—	—	—	2 283	1 559	
8. Autres périodiques :									
périodiques . . . . .	4 546	—	—	685	—	—	5 134	5 231	
journaux . . . . .	262	—	—	189	—	—	455	451	
annuaires . . . . .	1 206	—	—	77	—	—	1 015	1 283	
9. Publications musicales . . . . .	74	544	—	46	84	—	853	748	
10. Graphica :									
Cartables . . . . .	—	—	13	—	—	—	53	13	
Affiches . . . . .	—	—	811	—	—	20	261	831	
Vues . . . . .	—	—	216	—	—	92	208	308	
Photographies . . . . .	—	—	430	—	—	429	673	859	
Cartes . . . . .	—	—	197	—	—	22	247	219	
11. Manuscrits . . . . .	52	—	1 042	—	—	42	355	1 136	
12. Microfilms . . . . .	—	—	33	—	—	10	80	43	
13. Disques . . . . .	—	—	33	—	—	44	92	77	
<b>II. Collections spéciales</b>									
1. Salle de lecture . . . . .	14	3	—	259	38	—	247	314	
2. Bibliographies . . . . .	222	66	—	603	31	—	811	922	
3. Bibles (Collection Lüthi) . . . . .	9	—	—	84	—	—	70	93	
4. Ouvrages indiens (Collection Desai) . . .	22	—	—	—	—	—	16	22	
5. Ouvrages internationaux . . . . .	80	—	—	—	—	—	50	80	
6. Ouvrages étrangers . . . . .	43	—	—	—	—	—	23	43	
7. Ouvrages de travail . . . . .	—	—	—	66	—	—	42	66	
Total	17 461	12 504	2 775	4 807	396	659	36 316	38 602	
		84,8 %			15,2 %				100 %

dans certains cas, où les indications du catalogue ne correspondent plus à l'emplacement dans les magasins ; des sociétés ont changé de nom, des raisons sociales n'ont pas toujours été envisagées sous le même angle. D'une part, est-il nécessaire de grouper différentes fiches en une seule ; d'autre part, nous devons séparer des institutions que leur quasi similitude de nom a fait mettre, par erreur, sous la même cote.

Durant l'année 1969, 250 sociétés, institutions, galeries d'art, musées, etc. ont été enregistrés.

## 2. *Périodiques et publications officielles*

Les travaux préliminaires de la 5<sup>e</sup> édition du *Répertoire des périodiques étrangers reçus par les bibliothèques suisses* (RP 5) ont été achevés en octobre. La rédaction du manuscrit est en bonne marche depuis lors. Le volume in-4<sup>o</sup> qui comprendra environ 1000 pages paraîtra vraisemblablement dans un délai de 4 années. Le manuscrit est élaboré à la bibliothèque même grâce au Composer IBM 72. Les économies réalisées par la suppression de la composition réduisent considérablement le prix de revient. Aussi espérons-nous avoir la faculté de baisser sensiblement le prix de vente du RP 5. Les contrôles devenus nécessaires de dizaines de milliers d'unités sont une charge pour nous et pour les bibliothèques qui collaborent avec nous.

Le catalogue sur fiches du Répertoire des périodiques étrangers reçus par les bibliothèques suisses (RP 4) s'est accru de 2044 titres. Nous avons adressé 3 numéros multigraphiés des *Acquisitions des bibliothèques suisses : Journaux et collections*, à des personnes intéressées.

Durant cette année 1969, la *Bibliographie des publications officielles suisses* pour la période 1967/68 a paru sous une forme amendée. Le but nouveau de cette bibliographie est d'être un complément à la bibliographie nationale. Le volume 22/23 mentionne 1835 titres dont 1739 sont absents du « Livre suisse ». Par contre, dans le volume 20/21, les 607 titres recueillis figuraient également dans notre bibliographie nationale « Le Livre suisse ». Les publications périodiques annoncées dans une publication spéciale ne se trouvent plus dans la nouvelle Bibliographie des publications officielles suisses.

La collection des publications officielles a accusé durant l'exercice en cours un accroissement de 1559 écrits et de 2831 publications officielles périodiques. 3670 publications et 192 publications officielles périodiques ont été cataloguées cette année-ci.

La bibliothèque comprenait à la fin de l'année 5231 (1968 : 5134) périodiques et 451 (1968 : 455) journaux. Depuis quelques années, le nombre des journaux publiés en Suisse est en lente mais constante régression, phénomène que l'on observe aussi à l'étranger. Pour le moment ce recul ne semble pas se manifester dans la publication des périodiques. Et pourtant il serait le bienvenu pour le bibliothécaire et le documentaliste car ainsi serait quelque peu endiguée la marée actuelle de l'information.

## 3. *Catalogues et bibliographies*

### a) *Catalogues*

L'augmentation de la production imprimée et l'effort poursuivi par la biblio-

thèque pour acquérir les « Helvetica » plus complètement encore que par le passé, ont forcément entraîné un accroissement du travail de cataloguement. Le total des entrées cataloguées en 1969 est de 12 459 unités (1968 : 11 168). C'est au *Livre suisse*, comme on peut le voir par les chiffres indiqués plus bas, que revient la grande part de cet accroissement, alors que la quantité des publications cataloguées, mais non annoncées n'a guère augmenté (de 2223 à 2404 unités).

La révision du catalogue alphabétique dès 1951 se poursuit. Le remaniement des vedettes des collectivités-auteurs, commencé en 1968, a été poussé jusqu'à la lettre S.

Les nouvelles règles de classement alphabétique et de présentation des collectivités-auteurs ont aussi rendu inévitable une révision du catalogue systématique dans les sections duquel les fiches sont classées alphabétiquement. Commencé vers la fin de l'année, ce travail pourra probablement être achevé en 1970. Un autre travail considérable concernant la révision du catalogue systématique a été l'adaptation des sections « Théologie » et « Monnaie et banques » à la dernière édition de la *Classification décimale*.

Le catalogue des articles de revues sur des personnes et des localités suisses rencontre un intérêt croissant. Il a été heureusement complété par les titres des années 1938-54 de la *Bibliographie de l'histoire suisse*.

Grâce à l'aide de la Centrale fédérale des imprimés et du matériel qui dispose depuis peu d'un appareil automatique, nous avons pu réaliser notre vieux projet de reproduire sur microfilms, par mesure de précaution, les catalogues les plus importants de la salle des catalogues. L'opération, commencée en octobre, était déjà quasiment terminée à la fin de l'année. L'appareil, en comptant les fiches qu'il copiait, nous a fourni les chiffres exacts sur le contenu des divers catalogues : 47 151 fiches pour les périodiques, 8 229 pour les périodiques officiels, 141 445 pour le catalogue alphabétique des publications parues avant 1901, 274 200 pour le catalogue alphabétique 1901-1950, 442 106 pour le catalogue systématique, 77 527 pour le catalogue biographique, 153 050 pour celui des lieux, 37 565 pour celui des sociétés et établissements. Il est prévu de refaire complètement l'opération tous les dix ans.

#### b) *Bibliographies*

Le contenu du « Livre suisse » a fortement augmenté. C'est la première fois que plus de 10 000 titres sont annoncés dans la même année.

	1968	1969
Série A	5754	6505 titres
Série B	3191	3550 titres
	8945	10055 titres

Le fascicule Musique contient 730 titres (1968 : 602).

Quant aux bibliographies spécialisées :

La *Bibliographia scientiae naturalis Helvetica* 1968 a pu paraître en décembre,

c'est-à-dire avant la fin de l'année qui fait l'objet du présent rapport. Elle contient 3369 titres (1967 : 4101). C'est l'exclusion des travaux étrangers publiés dans les revues suisses qui a permis cette forte réduction.

La *Bibliographie de l'histoire suisse* 1967, parue en septembre, compte 2767 titres (1966 : 2675).

Les historiens ont depuis longtemps exprimé le regret de ne pas avoir à leur disposition une bibliographie historique suisse rétrospective depuis 1913. Le projet de confier à des étudiants le soin de réunir en un seul répertoire les titres des bibliographies annuelles, a échoué. Depuis 1968, des candidats au diplôme de l'ABS travaillent à la Bibliothèque nationale à remédier au moins en partie à cette lacune, en dressant, sur fiches, un index des noms de lieux et de personnes de la *Bibliographie de l'histoire suisse*. Cet index englobe déjà plusieurs années.

Le *Catalogue des écrits académiques suisses* 1968 a paru vers la fin de l'année. Il contient 1191 titres (1967 : 1110) dont 1148 thèses (1967 : 1058).

La *Bibliographie généalogique suisse* 1967, parue au printemps, contient 375 titres (1966 : 320).

La *Bibliographie atomique*, dans ses quatre fascicules, signale 249 travaux (235).

Des bibliographies spécialisées internationales ou étrangères ont reçu de notre part les contributions suivantes :

*Bibliographie cartographique internationale* : 38 titres (1967 : 75)

*Bibliotheca cartographica* : 24 titres (1967 : 34)

*Bibliographie géographique internationale* : 32 titres (1967 : 47)

*Berichte zur deutschen Landeskunde* : 37 titres (57)

*Bibliographia historiae rerum rusticarum internationalis* : 15 titres (17)

*Bibliographie internationale des sciences historiques* : 250 titres (250)

*Index translationum* : 848 titres (691).

#### 4. Section des fonds anciens, manuscrits et collections spéciales

##### a) Recherches et renseignements

Nos services ont été particulièrement sollicités cette année. La recherche et l'information ont été facilitées par une mise en valeur documentaire plus appropriée de nos fonds ainsi que par la bibliothèque de travail que nous avons constituée.

Le cataloguement des documents graphiques sur fiches de format international se poursuit ; celui de l'iconographie contenue dans des albums et des suites de gravures, constitue un catalogue géographique spécial. Ce travail que nous aurons terminé, espérons-le, dans quelques années, nous permettra de répondre à des besoins et à des demandes toujours plus divers et précis de la part de nos lecteurs.

Les thèmes des demandes sont littéraires et historiques, ont rapport avec l'histoire de la culture, de la musique, des arts. A côté de nos correspondants privés, nombreux sont les organismes qui s'adressent à nos services : ainsi la Division des organisations internationales du Département politique fédéral, le Secrétariat

des Suisses à l'étranger, Pro Helvetia, la Télévision suisse, la Correspondance politique suisse, mais aussi instituts scientifiques, archives, maisons d'éditions de chez nous comme de l'étranger.

Les recherches bibliographiques et iconographiques concernaient entre autres Gotthelf, Rousseau, John Nelson Darby, Theodor Kirchner, Friedrich Hegar, le médailliste Hedlinger et les feuilles volantes en langue allemande des 17e, 18e et 19e siècles dont il est prévu d'établir un catalogue collectif. Elles portaient aussi sur l'entrée de la Suisse dans la Société des nations, les mouvements frontistes et leur position dans notre pays pendant la seconde guerre mondiale. Un chercheur anglais vint étudier dans les dossiers, le journal, les notices de Jean-Daniel Colladon, que possède la Bibliothèque nationale, ses plans concernant l'emploi d'air comprimé dans le percement des tunnels, système que développa cet ingénieur attaché au percement du tunnel du Gothard.

D'anciennes gravures de toutes les parties de la Suisse, des portraits de personnalités de notre pays, toute une iconographie représentant costumes et uniformes, métiers et fêtes folkloriques, événements historiques imagés dans les chroniques, furent employés avant tout pour illustrer de nombreux ouvrages aussi bien scientifiques que populaires, des volumes de mélanges, des imprimés de circonstance. La préférence va aux gravures coloriées : c'est ainsi que le numéro spécial « Suisse » de l'« Edition encyclopédique alpha Le Million » (Paris) comprendra une importante iconographie en couleur, que la publication jubilaire de la fabrique de machines à coudre « Bernina » sera illustrée de gravures de villes suisses et de portraits d'hommes politiques, qu'un ouvrage édité en l'honneur de la place d'armes de Thoune le sera de gravures militaires.

Les organisateurs d'expositions locales nous demandent de plus en plus des photographies du début du siècle. Notre collection s'accroît sans cesse et représente avec plus de 10 000 négatifs une source inestimable pour ceux qui cherchent des images de notre pays au tournant du siècle.

Par contre, nous sommes pauvres en photographies concernant les Suisses de l'étranger contemporains et leurs œuvres ; cette lacune pourrait éventuellement être comblée avec l'aide de nos missions diplomatiques.

Nos fonds anciens (anciens Helvetica, œuvres d'avant 1900), manuscrits et spéciaux, nos collections iconographiques ont été mis à contribution de la plus heureuse façon lors de diverses expositions : dans le cadre de « Impressa » organisée pour le 100e anniversaire de la Société suisse des maîtres imprimeurs, lors de l'exposition jubilaire du Musée d'histoire de Berne « Le butin des guerres de Bourgogne et œuvres d'art de la cour de Bourgogne », dans le château de la Schadau « 500 Jahre Schweizer Schützen », à l'exposition « Mahatma Gandhi » à La Chaux-de-Fonds ainsi qu'à celle « Les ballets russes et Serge de Diaghilev » à Strasbourg. Quant à l'exposition « La Suisse romantique », qui aura lieu à Copenhague en 1971, nous avons déjà exécuté les travaux préparatoires en ce qui concerne l'iconographie.

#### b) *Fonds des imprimés anciens*

Parmi les nouvelles acquisitions, nous relèverons particulièrement les titres des ouvrages suivants :

*Bachofen, Johann Jakob* : Die Sage von Tanaquil. Eine Untersuchung über den Orientalismus in Rom und Italien. Heidelberg 1870. — Un des travaux fondamentaux de l'historien du droit et archéologue bâlois, dont la signification a été reconnue relativement tard.

*Barante, A.-G.-P.-B. de* : Histoire des ducs de Bourgogne de la maison de Valois, 1364-1477. Enrichie de notes par F.J.F. Marchal. Bruxelles 1839. 10 tomes en 5 vol. — L'œuvre la plus importante de l'historien et diplomate français.

(*Promnitz, Baron de* :) Le Suisse impartial ou le projet d'une paix éternelle dans l'Europe chrestiene. [s.l.] 1753. — L'écrit, dédié au roi de Pologne, attribué à la Suisse le rôle d'arbitre dans une Europe désarmée, exempte d'autres conflits.

*Rabelais, François* : Les œuvres de François Rabelais. Docteur en médecine. Genève 1782. 4 vol.

*Tempe Helvetica. Dissertationes atque observationes theologicas, philosophicas, criticas, historicas, exhiben.* [Hrg. von Johann Jakob Breitinger und Johann Georg Altmann.] Tiguri 1735-1742. 6 vol.

*Volta, Alessandro* : Relazione di un viaggio letterario nella Svizzera. Milano 1827. — Relation du célèbre physicien sur son voyage scientifique en Suisse, entrepris en 1777 à la demande du comte Firmian.

[*Wyss, Johann David*.] The Swiss family Robinson. A new translation from the original German, ed. by William H.G. Kingston. With 95 ill. on wood. London [vers 1890].

### c) *Manuscrits et dépôts*

L'accroissement en 1969 (52 volumes, 1084 feuillets) par rapport à l'année précédente (14 volumes, 341 feuillets) est dû à des dons importants ainsi qu'à des achats destinés à nos divers fonds d'écrivains (voir plus bas). L'ensemble des manuscrits, mis à l'abri depuis le printemps 1969 dans un dispositif de rayonnages compacts, a atteint à la fin de l'année 110 000 unités en chiffres ronds (volumes et feuillets).

Parmi les dons qui ont enrichi nos collections générales, nous citerons : 24 lettres et cartes du pédagogue Friedrich Wilhelm Foerster et 136 lettres de la famille Bovet, fabricants d'indiennes à Boudry, partie d'une intense correspondance familiale et commerciale vers le milieu du 19e siècle. En outre, nous sommes entrés en possession d'une riche documentation de journaux concernant le Plan Wahlen, les campagnes d'extension de culture de l'Union suisse des coopératives de consommation et du Fonds national pour l'extension des cultures. L'artiste peintre Robert Lanz, fils du sculpteur Alfred Lanz, nous laissa par testament différentes copies sur parchemins et en partie richement enluminés des Illuminations, d'Une saison en enfer de Rimbaud, d'Ami et Amile de Moréas, de La fiancée de Pierre Jean Jouvet et du Retour de l'enfant prodigue d'André Gide.

Entre autres, ont été consultés les manuscrits d'Albert Steck, le rénovateur du Parti socialiste suisse, les procès-verbaux de l'Association du Grütli, ainsi que le Journal de Charles Baudouin qui décrit ses rencontres avec Gandhi.

*Les Archives et la Bibliothèque Hermann Hesse* : La plupart des demandes

se réfèrent à la correspondance de Hesse avec d'autres écrivains. Le tiers de la Bibliothèque d'Hermann Hesse est maintenant catalogué ; les lacunes seront comblées, entre autres cette année par l'achat des œuvres complètes de Sigmund Freud.

*Fonds Arnold Ott* : Depuis le début de l'année, un nouveau cataloguement est en cours. A cette occasion, on a constaté que l'édition de la correspondance d'Ott avec par exemple Heinrich Federer ou Josef Viktor Widmann représenterait un apport précieux à l'histoire des lettres de la Suisse allemande. Dans la succession se trouvent aussi deux lettres de Gottfried Keller à Ott et deux lettres à Widmann, celles-ci en copies, établies par Carl Spitteler car Keller s'y entretient de « Prométhée et Epiméthée ».

*Les Archives Gonzague de Reynold* se sont accrues du manuscrit « Le Destin du Jura », de différents articles, correspondances et autres documents.

Mlle Lucia Ingers a fait don, aux *Archives Rilke*, de 28 lettres, en grande partie non publiées, du poète à sa tante, l'artiste-peintre suédoise Tora Vega Holmström (1880-1967). Des traductions nous sont aussi parvenues des « Poèmes et lettres choisis », des « Elégies de Duino » et des « Sonnets à Orphée » en langue chinoise. Le Professeur Siegfried Mandel, auteur d'importantes publications concernant Rilke, consulta ce fonds durant une assez longue période. Deux éditeurs nous ont demandé des photographies en vue de projets d'édition. Bien que des demandes de jeunes critiques littéraires aient pu être satisfaites (p. ex. concernant certains manuscrits ou l'édition des « Elégies de Duino » annotée de la main du poète), nos réponses ne purent cependant pas être utilisées pour une publication scientifique. En effet, la fille de Rilke se réserve la décision dans de tels cas.

*Fonds Spitteler* : Quelques lettres du poète ont été acquises pour notre collection. Grâce à ce fonds, des renseignements ont été donnés à un étudiant pour sa thèse au sujet des relations entre Spitteler et Jacob Burckhardt ; un autre a pu utiliser les lettres de Paul Seippel à Spitteler.

*Les Archives Otto Wirz* : Grâce à un don des « Amis de la Bibliothèque nationale », l'achat d'environ 1000 documents comprenant la correspondance entre Otto Wirz et son éditeur Adolf Spemann au cours des années 1922-1935 a été possible. Il est à espérer que la désignation « Archives Wirz » ne restera pas une anticipation hâtive, mais se justifiera par des acquisitions et des dons de nouveaux manuscrits et lettres du poète.

Nous notons également un accroissement de la documentation de la Société pour le développement de l'économie suisse ainsi que des archives du « Forschungszentrum für Geschichte und Soziologie der schweizerischen Politik ».

#### d) *Collection de Bibles Lüthi*

Parmi la centaine d'acquisitions de l'année 1969, nous mentionnerons ici les plus importantes :

*Michalet, E.* : Les déserts d'Egypte, de Thébaïde, d'Arabie où sont exactement marqués les lieux habités par les Saints Pères des Déserts. Carte 64 x 85 cm, encadrée ; en outre une feuille : Remarques de quelques principales actions et paroles des SS. Pères des Déserts.

*Quadrins historiques de la Bible et quadrins historiques d'Exode de Claude Paradin, illustrés par Bernard Salomon. Reproduction fac-similé de l'édition originale imprimée par Jean de Tournes à Lyon, 1553. Paris, Association Les bibliophiles de l'originale, 1967.*

En outre, nous avons reçu en cadeau un précieux catalogue d'exposition richement documenté :

*In remembrance of Creation. Evolution of art and scholarship in the medieval and Renaissance Bible. Catalogue of the exhibition to commemorate the twentieth anniversary of Brandeis University by David Sandler Berkowitz, Waltham, Mass., Brandeis University Press, 1968.*

De plus, nous mentionnerons parmi les nouvelles entrées la série « Beiträge zur Geschichte der biblischen Exegese » qui montre le changement dans l'interprétation des textes bibliques, et le volume « Ancient Near East texts relating to the Old Testament, ed. by James B. Pritchard, Princeton 1950 ».

Chaque année, des groupes d'écoliers et de confirmands visitent la Collection de Bibles. Occasionnellement, des renseignements nous sont demandés pour la restauration de bibles anciennes ; chaque fois, nous sommes volontiers disposés à donner de telles informations.

#### e) *Collection musicale et phonothèque*

Le fonds Raffaele d'Alessandro revêtit cette année une importance particulière. Pour le dixième anniversaire de la mort du compositeur, la Bibliothèque cantonale et universitaire de Lausanne organisa une grande exposition pour laquelle nous pûmes mettre à disposition une partie considérable de nos manuscrits et cahiers de notes. En même temps, l'année commémorative apportait une demande croissante de copies dans des buts d'exécution musicale.

La collection de disques s'est augmentée de 77 unités. Le nombre de disques catalogués se trouve cependant plus élevé (109), car des reliquats des années précédentes étaient mis à jour. Parmi les nouvelles entrées, nous pouvons mettre en évidence la deuxième série de l'« Anthologie de musique suisse ». Le legs Rolf van Leyden, qui nous fit don en 1967 d'une précieuse collection de plus de mille disques, a été mis en valeur par un catalogue de compositeurs établi avec des règles simplifiées. Le déplorable manque de place limite le prêt. Les demandes prédominantes sont faites dans le cadre de l'enseignement des écoles secondaires (histoire de la littérature, conférences d'élèves), par exemple, textes de Gottfried Keller, Ramuz, Dürrenmatt, Le Corbusier, Blaise Cendrars.

La collection de microfilms d'anciennes partitions dont les originaux n'existent pas en Suisse, s'est augmentée d'œuvres de Giuseppe Demarchis ; nous avons fait exécuter des xérocopies de partitions de Zwyssig qui se trouvent principalement dans les bibliothèques de couvents.

#### f) *Livres illustrés*

*Erni, Hans : Creation. — Elan vital. — Europa. — Contemplatio. — Dies irae. — Aleatorik. 6 Kunstblätter. Den Internationalen Musikfestwochen überreicht*

zum dreissigjährigen Bestehen des Luzerner Festwochenchors. Luzern, Internationale Musikfestwochen, 1969. — f°.

*Gaxotte*, Pierre : Entre Vosges et Rhin. Texte inédit de Pierre Gaxotte. Edition originale ornée de 21 lithographies de Bernard Gantner. Lausanne, Gantner, 1967. — f°.

*Graveurs rhodaniens*. Album de huit estampes originales, [accompagnées de textes d'écrivains et] précédé d'un texte de C.F. Ramuz. Sierre, Comité d'organisation de l'Exposition des peintres rhodaniens, 1969. — f°. (Ed. originale créée à l'occasion de l'Exposition internationale des peintres rhodaniens, 27<sup>es</sup> Fêtes et Congrès du Rhône, Sierre 1969.)

*Morand*, Paul ; *Rémon*, Jean-Pierre : Altitudes et profondeurs. Texte inédit de Paul Morand [sur la Suisse], orné de lithographies originales enrichies à la main par Jean-Pierre Rémon. Lausanne, André et Pierre Gonin, 1969. — f°.

*Münster*, Sebastian : Cosmographhei, Basel 1550. With an introduction [in English and German] by Ruthardt Oehme. [Réimpression — fac-similé de l'édition de 1550] Amsterdam, Theatrum orbis terrarum, 1968. — 4°.

*Patocchi*, Pericle : Chemin de croix. Poème avec traduction italienne de Salvatore Quasimodo et 14 eaux-fortes originales de Mario Marioni. Avant-propos d'André Chamson. Lugano, Giulio Topi, 1967. — f°.

Seize gravures de peintres et sculpteurs suisses de Paris. Texte de Georges Borraud. Ed. par la section de Paris des [peintres, sculpteurs et architectes suisses] P.S.A.S. Paris 1968. — f°.

*Tassoni*, Alessandro : La secchia rapita. Poema eroicomico. Con gli argomenti di Albertino Barisoni. 12 tavole originali a colori eseguite a mano dall'artista Nag Arnoldi. Lugano, Giulio Topi, 1965. — f°. (Tirage limité à 20 exemplaires seulement.)

### g) *Estampes*

La collection s'est enrichie de 308 (208) estampes qui proviennent principalement d'achats. Le catalogue-matières des estampes précieuses, le catalogue des albums suisses et le catalogue de portraits ont été continués ; 67 (52) estampes ont été enregistrées au catalogue alphabétique d'artistes. La cumulation des différents catalogues partiels (Albums, estampes, affiches et illustrateurs) s'est poursuivie jusqu'à la lettre H.

Parmi les nouvelles acquisitions nous mentionnerons particulièrement :

*Bleuler* (Ecole de) : Lauterbrunnen und Staubbach im Mondschein. — Rheinfall und Schloss im Mondschein. [Vers 1850.] — 2 gouaches 38 x 50 cm.

*Dinkel*, Markus : Elisabeth Grossmann. La belle batelière de Brienz. [Buste en ovale, vers 1820.] — Aquatinte coloriée 15 x 12 cm.

*Dubois*, Jean (attribué à.) : Blick vom Faulhorn. [Panorama avec de riches figures, vers 1840.] — Aquatinte coloriée 21 x 87 cm.

*Grundmann* : Vue générale du Mont-Blanc prise sur le Col de Balme. Publié par J.P. Lamy à Berne. [Vers 1830.] — Aquatinte coloriée 23 x 31 cm.

*Huber, Rudolf : Langenthal vom Hinterberg aus.* [Vers 1820.] — Lithographie à la craie 16 x 24 cm.

*Juillerat, Jacques Henri. Vue du Wetterhorn et d'une partie du Wellhorn en descendant la Scheideck.* Publié par J.P. Lamy à Berne. [Vers 1830.] — Aquatinte coloriée 22 x 30 cm.

#### *h) Affiches*

Au cours de l'année, nous recevions 831 affiches et en cataloguions 517 (622).

L'art graphique suisse suscite, d'année en année, un plus vif intérêt ; d'importantes facilités sont offertes à l'usager de notre collection par l'introduction du numerus currens et du catalogue-matières nouvellement adopté : on établit une photo en petit format de chaque affiche enregistrée et qui est ensuite collée sur la fiche de catalogue. Grâce à ces deux innovations, la bibliothèque réalise aussi une économie de place non négligeable.

#### *i) Tableaux généalogiques et héraldiques*

L'achèvement du catalogue des armoiries de familles et de l'histoire des familles se poursuit ; un tableau généalogique est entré dans notre collection et a été catalogué.

#### *j) Photographies*

Au total, 859 (673) photographies ont été enregistrées. La collection de négatifs s'est augmentée de 62 (184) sur un total de 2164.

#### *k) Cartes et Atlas*

La collection de cartes montre un accroissement de 219 cartes, plans et panoramas (197 dons et 22 achats), ainsi que 6 atlas.

Cartes remarquables :

*Jansson, Ioannes : Territory Basiliensis nova descriptio.* Amsterdam vers 1630.

*Bourgoin, P. : Carte des XIII cantons suisses, leurs Alliés et leurs Sujets.* Paris 1766.

*Wagner, Gabriel von : Plan der, dem Herrn Joh. Schmied, Müller, im Sulgenbach zuständigen Besitzungen in der Gemeinde Belp.* 1824.

*Scheuchzer, Joh. Jacob : Die Landschaft Toggenbourg, gezeichnet von J.J'S.* 1770.  
Fac-similé.

*Tibianus, Johann Georg : Wahre Abconterfeihung dess weltberümbten Bodensee sambt derselben Gelegenheit.* Constanz 1603. Fac-similé.

*Maehly, Johann Friedrich : Plan der Stadt Basel, aufgenommen und ausgeführt von Frierr. M' und E.E. Stadtrath hochachtungsvolls gewiedmet im Jahr 1845.*  
Fac-similé.

#### *l) Travaux divers*

La bibliothèque de la Société suisse d'études généalogiques enregistre un accroissement de 43 (82) publications.

## 5. Le service du prêt

a) *Prêt*

Les résultats numériques de l'année précédente n'ont pas été complètement atteints. Pourtant nous avons derrière nous une année de travail fécond ; les chiffres de la statistique recouvrent une activité toujours plus diverse et plus exigeante, qui a pour seul but une communication encore plus rapide et plus aisée des livres demandés par le lecteur.

Les bibliothèques étrangères nous ont emprunté 1376 ouvrages. Le nombre des demandes de prêt atteint un chiffre beaucoup plus élevé, car une partie des commandes peut être satisfaite à l'aide de microfilms ou de xérocopies, sans détourner longtemps les fonds de l'utilisation courante.

De l'étranger également, nous avons reçu des demandes plus nombreuses, émanant de particuliers qui désiraient la communication d'articles de journaux et de revues sur des personnalités suisses. Nous avons pu satisfaire à toutes ces demandes, le plus souvent en consacrant beaucoup de temps aux recherches et à l'aide de notre laboratoire photographique.

*Provenance des volumes prêtés :*

	1967	1968	1969
— de nos propres fonds . . .	91 509	104 800	97 568
— d'autres bibliothèques . . .	9 676	8 878	9 147
dont : suisses . . . . .	8 007	7 301	7 446
étrangères . . . . .	1 669	1 577	1 701
<b>Total</b>	<b>101 185</b>	<b>113 678</b>	<b>106 715</b>

### *Répartition des volumes prêtés :*

— salle de lecture . . . .	18 972	27 809	22 936
— guichet . . . . .	53 442	56 939	54 697
— atelier de photographie .	922	880	1 222
— expédition postale . . .	27 849	28 050	27 860
dort : canton de Berne .	6 107	5 797	5 774
autres cantons . . .	20 427	20 774	20 710
étranger . . . . .	1 315	1 479	1 376
<b>Total</b>	<b>101 185</b>	<b>113 678</b>	<b>106 715</b>

*Cartes de lecteurs en usage .*

b) *Magasins*

La mise en place d'un Compactus dans un local de la cave nous a permis de

dégager le troisième étage des magasins, opération devenue urgente. Les travaux de déménagement nous ont pris plusieurs mois.

Pour notre collection de journaux qui s'accroît sans interruption et manque cruellement de place, nous avons obtenu dans le sous-sol un nouveau local pour 1970. Même pour les deux à quatre prochaines années, une planification judicieuse dans les six autres étages des magasins n'est aujourd'hui plus possible, par suite de l'arrivée toujours croissante de nouveaux ouvrages. Nous plaçons nos espoirs sur un nouveau bâtiment pour le Bureau fédéral de statistique, en d'autres termes sur son départ du bâtiment de la Bibliothèque. Mais, avant que celui-ci ait lieu, nous avons besoin de locaux pour les nouvelles acquisitions, et nous comptons qu'une partie au moins des magasins du 8e étage, transformée en bureaux, soit rendue à son utilisation première.

## 6. Catalogue collectif

### a) Elaboration du Catalogue collectif

Le nombre d'institutions qui se sont affiliées au Catalogue collectif en 1969 est resté constant comme au cours des dernières années ; voici la liste de ces bibliothèques :

Institut de recherches économiques de l'E.P.F. à Zurich  
Centre international de recherche sur l'anarchisme (CIRA) à Lausanne  
Station fédérale de recherches de chimie agricole à Liebefeld  
Institut de technique des transports de l'E.P.F. à Lausanne  
Institut Henry-Dunant à Genève  
Station fédérale de recherches sur la production animale à Liebefeld  
Faculté de droit de l'Université de Genève  
Sammlung für Völkerkunde der Universität Zürich  
Faculté de médecine de l'Université de Lausanne.

Ce sont ainsi 267 bibliothèques qui annoncent leurs ouvrages étrangers au Catalogue collectif ; la liste des bibliothèques annonçant leurs périodiques sera publiée dans le *Répertoire des périodiques étrangers reçus par les bibliothèques suisses*, 5e édition.

La statistique des fiches reçues n'ayant pas été faite l'an passé, nous ne disposons que des chiffres cumulés pour 1968 et 1969, soit au total 261 429 fiches qui donnent une moyenne annuelle de 130 714 fiches alors qu'en 1967 nous avons atteint le chiffre record de 146 044 fiches.

Les décisions prises ces deux dernières années pour limiter l'accroissement du Catalogue collectif sont à l'origine de cette diminution sensible, mais il est difficile d'évaluer dans quelle mesure a été appliquée la décision de ne plus annoncer les acquisitions étrangères ne relevant pas d'un « domaine privilégié » des bibliothèques d'étude et de culture générale.

Nous avons suspendu également ces deux dernières années le travail de report sur fiches — par collage ou par un autre moyen — des titres annoncés sous forme de listes.

Nous constatons enfin que 56 bibliothèques affiliées n'ont plus envoyé aucune fiche au Catalogue collectif ces deux dernières années.

L'effort d'intercalation des fiches dans un seul ordre alphabétique a été poursuivi cette année encore. Avec l'aide d'un personnel surnuméraire, 114 300 fiches ont été classées définitivement dans les fichiers auteurs et personnes, ce qui a permis l'élimination d'environ 64 500 fiches à double ; par contre, nous avons pris du retard pour le classement des fiches d'anonymes en raison du manque de personnel régulier chargé de ce travail.

Le fait d'avoir supprimé le report des cotes des ouvrages en provenance des bibliothèques non universitaires a sans doute permis une intercalation plus rapide d'un certain nombre de fiches, mais cette mesure ralentira quelque peu le prêt interurbain dans les bibliothèques qui doivent maintenant rechercher leurs cotes dans leurs propres catalogues.

En fin d'année, le nombre de fiches reçues depuis la création du Catalogue collectif en 1927 s'élevait à 4 405 000, représentant environ 2 935 000 titres d'ouvrages, le même ouvrage pouvant être annoncé par plusieurs bibliothèques dont les sigles sont reportés sur une seule fiche. L'expérience de l'intercalation immédiate dans les fichiers Lektriever, ayant été suspendue en automne 1967, la méthode du préclassement progressif traditionnel ne semble pas devoir s'imposer pour très longtemps encore car le catalogue va atteindre les trois millions de titres l'an prochain. La décision a été prise de commencer l'an prochain un nouveau catalogue pour les publications à paraître depuis 1970.

#### b) *Utilisation du Catalogue collectif*

Le mouvement du prêt interurbain et du prêt international est en constante hausse avec un total de 58 085 localisations, soit une augmentation de 4 160 unités par rapport à 1968. Il est intéressant de constater que ce sont les demandes d'ouvrages étrangers en provenance des bibliothèques d'industries qui, en proportion, ont augmenté le plus, passant de 15,80 % en 1968 à 18,32 % de l'ensemble des renseignements fournis.

Quant aux informations bibliographiques, leur nombre a diminué cette année encore de 2,25 % contre 15 % en 1968.

Après trois ans d'utilisation du télex qui nous met en relation avec 54 bibliothèques suisses, dont 33 d'industries, les renseignements fournis par ce moyen ont augmenté de 1000 par an, soit 1117 en 1967, 2156 en 1968 et 3036 en 1969. Ces chiffres sont encore très minimes et n'augmenteront sans doute pas de façon sensible tant que les grandes bibliothèques ne disposeront pas du télex, non seulement pour localiser les ouvrages et les périodiques mais encore pour transmettre les demandes de prêt.

Il faudrait bien sûr répartir aussi équitablement que possible les prêts entre bibliothèques ; la demande d'un ouvrage se trouvant dans plusieurs bibliothèques serait acheminée d'abord, comme jusqu'à présent, vers la bibliothèque publique de moindre importance sur un bulletin traditionnel de prêt interurbain lorsque cette dernière bibliothèque ne dispose pas du télex.

Poursuivant le repérage des périodiques étrangers ne se trouvant pas en Suisse et qui sont demandés plus de quatre fois en cours d'année, nous avons établi, en vue de la coordination des acquisitions, une nouvelle liste de 38 titres de pério-

diques : 29 de médecine, 7 de sciences et techniques, 1 de psychologie et 1 de sciences économiques.

Le tableau comparatif ci-après rassemble les données statistiques sur les travaux de localisation des bulletins de prêt interurbain et international et sur l'information bibliographique faite dans la section.

<i>Mouvement du prêt interurbain</i>	1969	%	1968	%
<b>Bulletins de demande d'<i>Helvetica</i> :</b>				
1) en provenance des bibliothèques publiques . . . . .	6 215	9,50	5 949	9,68
2) en provenance des bibliothèques d'industries . . . . .	964	1,47	916	1,49
<b>Bulletins de demande de publicat. étrangères :</b>				
3) en provenance des bibliothèques publiques . . . . .	27 259	41,65	26 626	43,32
4) en provenance des bibliothèques d'industries . . . . .	11 991	18,32	9 708	15,80
5) expédiés par le Catalogue collectif pour les lecteurs de la Bibliothèque nationale . . . . .	6 237	9,53	5 834	9,53
<b>Total . . . . .</b>	<b>52 666</b>	<b>80,47</b>	<b>49 053</b>	<b>79,82</b>

Augmentation annuelle : 3 613 localisations,  
soit 7,36 %

#### *Mouvement du prêt international*

<b>Bulletins reçus :</b>	1969	%	1968	%
1) de demande d' <i>Helvetica</i> . . . . .	2 092	3,20	2 057	3,35
2) de demande de publications étrangères . . . . .	1 357	2,07	1 046	1,70
<b>Bulletins expédiés par le Catalogue collectif :</b>				
3) pour les bibliothèques publiques . . . . .	623	0,95	562	0,91
4) pour les bibliothèques d'industries . . . . .	492	0,75	344	0,56
5) pour les lecteurs de la Bibliothèque nationale	855	1,31	863	1,40
<b>Total . . . . .</b>	<b>5 419</b>	<b>8,28</b>	<b>4 872</b>	<b>7,92</b>

Augmentation annuelle : 547 localisations,  
soit 11,22 %

#### *Information bibliographique*

1) aux chercheurs privés en Suisse . . . . .	6 136	9,37	6 312	10,27
2) aux libraires et éditeurs suisses . . . . .	713	1,09	686	1,12
3) Centrale suisse des thèses . . . . .	—	—	201*	0,33
4) à l'étranger . . . . .	518	0,79	334	0,54
<b>Total . . . . .</b>	<b>7 367</b>	<b>11,25</b>	<b>7 533</b>	<b>12,26</b>

Diminution annuelle : 166 renseignements,  
soit 2,25 %

Total des localisations du prêt interurbain, du prêt international et de l'information bibliographique . . . . .

65 452 100

61 458 100

Augmentation annuelle : 3 994 unités bibliogr.,  
soit 6,49 %

\*) de janvier à fin avril 1968.

### c) *Information bibliographique*

Un chercheur, dans l'ignorance des institutions existantes susceptibles de l'aider dans ses travaux, s'adresse tout naturellement à la Bibliothèque nationale de son pays ou du pays, proche ou lointain, lié à ses recherches. Preuves en sont les centaines de lettres que nous recevons chaque année. Ce n'est parfois qu'un renseignement, qu'une date ou qu'un nom, mais c'est le plus souvent une liste des publications sur un sujet donné : ouvrages les meilleurs qui existent, articles de périodiques qu'il s'agit parfois de découvrir après de longues investigations. Au total cette année près de 2000 titres ont été recherchés sur des thèmes divers : le régime radical valaisan 1848-1853, le pragmatisme helvétique, l'organisation communale en Allemagne, les relations franco-suisses, la question de notre hymne national, l'hypothèque maritime, le Deutéronome, la Convention sur le plateau continental des océans, saint Théodule, Farel, Bésenval, Paracelse, Gandhi, Max Bill, etc.

D'autres instruments, que nous mettons aujourd'hui et que nous mettrons demain à disposition de la recherche — principalement dans le domaine de notre histoire nationale dans son sens le plus large — peuvent être forgés dorénavant par les nouvelles forces vives que sont les stagiaires formés en plus grand nombre par la Bibliothèque nationale ; ainsi grâce aux travaux exigés d'eux par l'Association des bibliothécaires suisses pour l'obtention du diplôme de bibliothécaire, nous avons entrepris cette année l'établissement de répertoires bibliographiques qui nous permettent déjà une meilleure information. A la fin 1969, l'index biographique et l'index géographique de la « Bibliographie de l'histoire suisse », publiée annuellement dès 1913, ont pu être conduits respectivement jusqu'en 1928 et jusqu'en 1917, totalisant plus de 20 000 fiches. Nous avons entrepris également une « Bibliographie des Lettres romandes 1941-1966 », basée principalement sur un dépouillement de revues et dont le total des fiches est aujourd'hui de 5 000.

Nous avons établi en outre l'index alphabétique du seul répertoire existant à inventorier les périodiques suisses depuis le début de l'imprimerie jusqu'à la fin du siècle dernier, celui de Joseph-Léopold Brandstetter « Bibliographie des revues, gazettes et almanachs suisses » qui est classé méthodiquement et comprend près de 6 000 titres.

En 1969, la Bibliothèque nationale suisse a été chargée par l'Association internationale des bibliothèques juridiques d'être son correspondant suisse dans l'enquête menée par elle, à la demande du Conseil de l'Europe, en vue de l'établissement d'un guide des bibliothèques de droit des pays membres.

## 7. *Services techniques*

### a) *Laboratoire photographique*

L'augmentation du travail au laboratoire photographique révèle les besoins toujours croissants de l'information au cours des dix dernières années. Cette augmentation est en relation étroite avec une évolution rapide et capitale des techniques permettant, depuis quelques années, la reproduction des documents dans de meilleurs délais et à des prix toujours plus avantageux. L'accroissement du nombre de nos usagers correspond d'ailleurs à cette évolution. Nous avons atteint de ce fait un chiffre record de xérocopies dont une part importante est destinée bien sûr à nos propres besoins.

Les recettes des travaux exécutés pour nos usagers se sont élevées à Fr. 24 245.—.

	Administration		Particuliers		Bibliothèque nationale		Total		+ ou —
	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	
<b>Microfilms</b>									
négatifs	—	—	18 231	11 238	8 279	11 174	26 510	22 412	+ 4 098
<b>Microfilms</b>									
pos. en mètres	—	—	324,50	575,20	11	27	335,50	602,20	— 266,70
Photocopies	—	—	34	106	4	67	38	173	— 135
Xérocopies	1 688	2 520	39 476	40 668	32 036	21 871	73 200	65 059	+ 8 141
Reproductions	64	206	695	866	314	324	1 073	1 396	— 323

b) *Reliure*

Après l'introduction en 1960 du procédé Lumbeck dans notre atelier pour tous les journaux et bon nombre de périodiques, nous pouvons constater que ce procédé de reliure sans couture a fait ses preuves. Les volumes s'ouvrent aisément, facilitant ainsi l'exécution de reproductions photographiques ou xérographiques. Mais l'intérêt majeur du système — les volumes ne sortant plus de la bibliothèque — est de pouvoir disposer à tout instant des publications les plus récentes dont la consultation est en constante augmentation.

Le temps consacré aux opérations de polycopie des fiches a été sensiblement réduit depuis l'adoption des fiches imprimées de toutes les notices du Livre suisse. Ce gain de temps nous a permis de vouer davantage de soins à nos fonds anciens, à commencer par les travaux d'entretien des reliures en peau, selon un procédé expérimenté au British Museum et en exécutant plus à loisir aussi les restaurations les plus urgentes.

Les travaux suivants ont été exécutés dans notre atelier de reliure :

	1969	1968
Reliures selon le procédé Lumbeck . . . . .	1 898	2 044
Brochage de xérocopies surtout selon le même procédé . . . . .	1 159	1 086
Mise sous couverture avec la cote . . . . .	14 888	12 681
Entretien des reliures en peau . . . . .	2 594	1 075
Polycopie de notices catalographiques . . . . .	4 370	6 225
Fiches polycopierées . . . . .	38 249	52 267

Les travaux suivants de reliure ont été exécutés à l'extérieur :

Demi-reliures en peau . . . . .	65	70
Demi-reliures en toile . . . . .	2 110	2 670
Reliures bradel (Steifbrochuren) . . . . .	2 798	2 338
Brochage . . . . .	1 376	1 268
Travaux divers . . . . .	16	27
	<hr/>	<hr/>
	6 365	6 373

Nous avons réussi à compenser partiellement la hausse des tarifs de 10 % au 1er juillet 1969 par les économies réalisées en établissant nous-mêmes, sur une machine à écrire spéciale, les titres au dos des volumes de certaines publications.

### **III. Personnel**

Jamais durant l'année, nous n'avons eu l'effectif complet de 66 personnes. Cet état de choses est le reflet d'une situation exceptionnelle dans laquelle nous nous trouvons depuis un certain nombre d'années caractérisée par les difficultés d'engagement du personnel, les retards à repourvoir les postes vacants et malheureusement aussi par les concessions que nous sommes amenés à faire sur la qualification du personnel à engager. L'intensification des efforts en vue d'assurer la relève et l'élargissement des possibilités de formation est une tâche prioritaire dans le cadre de notre profession et la Bibliothèque nationale, plus que toute autre bibliothèque, apporte sa contribution à la préparation de candidats au diplôme professionnel.

Nous dénombrons sept entrées et cinq sorties comme mouvement du personnel. Après une grave maladie, supportée avec le plus grand courage, Mlle Marlies Schwegler est décédée le 17 juin. Sa disparition a affecté profondément le personnel de notre institution. Avec elle, la bibliothèque a perdu une collaboratrice qui avait su gagner l'estime et l'amitié de ses collègues par sa grande compétence professionnelle et aussi par la noblesse de son caractère. La retraite prématurée prise à la fin d'octobre par M. Joseph Holenstein fut pour la bibliothèque un autre événement attristant. Il sut diriger avec compétence la section des acquisitions à une période où le développement exceptionnel de l'édition suisse déployait tous ses effets sur la production des livres. Nous lui exprimons toute notre reconnaissance pour sa fructueuse activité. M. Rätsch Luck, docteur ès lettres, jusqu'ici remplaçant du chef de la section des fonds anciens, spéciaux et manuscrits, fut appelé à lui succéder. Mlle Josette Perrottet, employée de langue française au service des acquisitions, a demandé son congé pour se marier ; elle a été remplacée par Mlle Chantal Mariaux. De plus, Mlles Evelyne Blöchliger et Verena Gisler, employées au Catalogue collectif, nous ont quittés et ont été remplacées par Mlle Aloisia Hrdà et Mme Zora Biringer, toutes deux émigrantes tchécoslovaques. Au service du prêt interurbain et du prêt international, pour succéder à M. Willy Michel qui nous a quittés l'an dernier, nous avons engagé M. Louis Hayoz qui assumait la même tâche à la Bibliothèque cantonale et universitaire de Fribourg. Mlle Angela Valvasori a remplacé une assistante-bibliothécaire à un poste vacant depuis l'an dernier au Catalogue collectif et Mlle Marianne Thomann a été engagée au poste nouveau qui nous a été accordé en raison de l'urgence et de l'accroissement des travaux au service de catalogage. M. Lorenz Störi, formé à la Bibliothèque nationale il y a quelques années, succéda à M. Aloïs Kälin.

A dater du 1er janvier 1969, les fonctionnaires suivants ont obtenu une promotion : M. Curt Hartmann, adjoint administratif I, M. Robert Nöthiger, secrétaire Ia, Mlle Rita Judith Kuhn, assistante-bibliothécaire I, Mlle Monique Prince, assistante-bibliothécaire II et Mlle Therese Schweizer, assistante-bibliothécaire III. A dater du 1er juillet, Mlle Lotti Meier a été promue assistante-bibliothécaire III et Mlle Sylvia Sterchi, dame-aide de laboratoire I. De plus, M. Hans Amberg a été nommé et promu le 1er janvier assistant-bibliothécaire II.

Mlle Therese Schweizer et M. Alois Baumgartner, fonctionnaires de la Bibliothèque, ainsi que Mlle Conradine Couchebin, stagiaire, ont passé avec succès les examens finaux pour l'obtention du diplôme de bibliothécaire de l'Association des bibliothécaires suisses. Mlle Beatrice von Coburg et Mlle Vroni Meyer ont commencé leur stage de préparation aux mêmes examens. Avec les quatre stagiaires

engagées antérieurement, nous avons ainsi six candidats aux fonctions de bibliothécaire en cours de formation. Mles Claudine Reymond et Simone Raiser ont accompli chez nous un stage de quelques semaines, alors que Mlle Isabel Cepeda, bibliothécaire portugaise, est venue s'initier aux travaux du Catalogue collectif. Deux bibliothécaires de la « Deutsche Bibliothek » sont venus de Francfort pour étudier nos méthodes de travail à la rédaction de la bibliographie nationale.

M. Silvère Willemin a repris son activité comme chef de la section du Catalogue collectif après un congé de près de deux ans pendant lequel il a travaillé au développement des bibliothèques du Liban comme expert de l'Unesco. Onze surnuméraires collaborent quotidiennement pendant quelques heures à la mise à jour des fichiers du Catalogue collectif. Alors que deux de nos collaboratrices pour ce travail, Mmes F. Franel et Elisabeth Ziegler, nous ont quittés, Mme Dora Baumgartner, MM. Thomas Eisele et Walter Gerber ainsi que Mme Laura Menichetti sont venus compléter nos effectifs. D'autre part, Mlle Eugenie Lange, ancienne fonctionnaire à la bibliothèque, nous fait bénéficier de sa précieuse collaboration. Mlle Rita Schläpfer, autrefois bibliothécaire à la Bibliothèque universitaire de Berne, travaille à la classification des ouvrages restés en souffrance, principalement de littérature médicale, alors que M. Jean-M. Virieux, physicien, a bien voulu accepter la classification des ouvrages de physique et technique en qualité de collaborateur scientifique pour succéder à M. Walter Lotmar.

#### IV. Commission

La Commission de la Bibliothèque nationale s'est réunie deux fois. En plus de l'examen du rapport annuel et du budget, le problème majeur du manque de place dans nos magasins fut de nouveau au centre des délibérations. Les grandes lignes du programme de commémoration du 75e anniversaire de la Bibliothèque nationale furent également arrêtées. D'autres questions furent encore abordées et mises en discussion concernant les possibilités d'automation dans différents secteurs de la bibliothèque, la collaboration avec la Bibliothèque pour tous et notre participation à la rédaction de bibliographies nationales spécialisées. Dans la perspective d'une révision totale de la Loi fédérale de 1914 sur l'organisation de l'administration fédérale, la Commission a soumis encore au Secrétariat général du Département de l'Intérieur ses propositions touchant la Bibliothèque nationale.

#### V. Expositions

##### a) *Expositions dans notre salle d'expositions*

15 juillet - 31 août : Gottfried Keller, 150<sup>e</sup> anniversaire de sa naissance.

##### b) *Expositions dans les vitrines de l'entrée*

Paul Edmond Martin, 1883-1969 † ; Karl Jaspers, 1883-1969 † ; Martin Disraeli, 1802-1844, 125<sup>e</sup> anniversaire de sa mort ; Ernest Ansermet, 1883-1969 † ; Raffaele d'Alessandro, 1911-1959, 10<sup>e</sup> anniversaire de sa mort ; Wilhelm

Oechsli, 1851-1919, 50<sup>e</sup> anniversaire de sa mort ; Paul Karrer, 80<sup>e</sup> anniversaire ; James Fazy, 1794-1878, 175<sup>e</sup> anniversaire de sa naissance ; Paul Boesch, 1889-1969 † ; Bernhard Studer, 1794-1887, 175<sup>e</sup> anniversaire de sa naissance ; Mahatma Gandhi, 1869-1948, 100<sup>e</sup> anniversaire de sa naissance ; Felix Moeschlin, 1882-1969 † ; Abbé Bovet, 1879-1951, 90<sup>e</sup> anniversaire ; Max Pulver, 80<sup>e</sup> anniversaire ; Emil Brunner, 1889-1969, 80<sup>e</sup> anniversaire.

## VI. Activités diverses

La Bibliothèque nationale collabore avec de nombreux groupes d'études, associations, commissions, et y représente souvent non seulement ses propres intérêts, mais encore ceux de toutes les bibliothèques suisses. Dans les lignes qui suivent, nous ne parlerons que des contacts les plus importants que la Bibliothèque nationale a entretenus ou dont elle a pris l'initiative l'année dernière.

Le directeur a pris part au congrès de la Fédération internationale des associations de bibliothécaires, qui se tint à Copenhague. Il participa également à l'assemblée annuelle des bibliothécaires allemands à Kiel. En outre, il repréSENTA la Bibliothèque à l'inauguration solennelle de « L'Albertina », le nouvel édifice important de la Bibliothèque Royale à Bruxelles, et à l'inauguration d'une exposition de livres suisses à Bratislava, où les plus grandes bibliothèques de notre pays, de concert avec la Société des libraires et éditeurs suisses, tentèrent de faire mieux connaître le livre suisse, dans son histoire et son actualité, au public slovaque, et auparavant, à Prague et à Brünn, au public tchèque. Au cours de deux séances à Luxembourg et à Hambourg avec les membres de la Commission internationale pour les règles de catalogage des pays de langue allemande, M. Vontobel, vice-directeur, a poursuivi le travail, si important pour nous aussi, touchant les nouvelles instructions.

Le 17 septembre 1969 a été fondée à Berne, en présence de nombreux membres des autorités et de bibliothécaires, la coopérative « Service suisse aux bibliothèques ». Bien que ce nouveau service soit destiné plus particulièrement aux bibliothèques populaires et de la jeunesse, nous croyons pourtant et nous espérons que, comme la fondation du Catalogue collectif suisse il y a plus de 30 ans, ce service fera un jour date dans l'histoire des bibliothèques suisses, car il peut, comme facteur de collaboration fructueuse et d'effort mutuel entre les bibliothèques, donner l'impulsion à d'autres entreprises.

La Bibliothèque nationale entretient des rapports étroits avec l'Association suisse des libraires et éditeurs et avec la Société des libraires et éditeurs de la Suisse romande ; au cours des assemblées annuelles d'Arosa et d'Ouchy, il apparut clairement que, dans notre pays, Bibliothèque nationale d'une part, librairie et édition nationales d'autre part dépendent l'une de l'autre beaucoup plus fortement qu'à l'étranger. Le lien qui les unit est avant tout la bibliographie nationale suisse qui, depuis bientôt un siècle, rend de précieux services au lecteur et au bibliothécaire, comme à la librairie et à l'édition. D'entente avec la Ligue suisse pour la littérature de la jeunesse, les libraires et éditeurs contribuèrent à la réalisation de la deuxième « Semaine suisse du livre pour la jeunesse », à l'ouverture de laquelle le directeur de la Bibliothèque nationale eut l'honneur de prendre la parole devant les invités au nom du chef du Département de l'Intérieur.

Pour ce qui touche l'avenir de la bibliothéconomie suisse, il est probable que c'est le travail de la Commission suisse d'experts pour les questions de documentation scientifique qui se révèlera le plus important ; la Bibliothèque nationale là aussi consacre ses efforts à vaincre les difficultés qui s'opposent encore à une planification à long terme et à une nouvelle conception de l'information dans notre pays.

## VII. Production littéraire

La statistique de la production littéraire suisse est révélatrice d'un important accroissement dans les domaines suivants : sciences économiques, belles-lettres, ouvrages pour la jeunesse, éducation, partitions musicales, médecine et transports. Il est intéressant de relever le nombre inhabituel d'ouvrages édités en Suisse par des auteurs étrangers. Par contre, le nombre de publications a diminué dans les domaines suivants : agriculture, sylviculture, économie domestique.

Si l'on prend en considération nos quatre langues nationales, la production littéraire en français est de 25 %, ce pourcentage étant supérieur à celui des ressortissants de langue française qui est de 20,2 % ; la production littéraire en allemand, en italien et en romanche est respectivement de 72,5 %, 2,1 % et 0,4 % alors que les pourcentages respectifs de la population sont de 74,4 %, 4,4 % et 1,1 %.

En chiffre absolu, la littérature romanche est malheureusement en régression ; il est par ailleurs réjouissant de constater une nouvelle augmentation des ouvrages en italien.

*Le directeur : Franz Georg MAIER*